

# 第24回 白馬国際音楽祭

HAKUBA INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL



入 場 料 ● 3日間通し…¥5,000円 1日券(大人)…¥3,000円 1日券(15才以下)…¥2,000円

開 催 日 ● 2026年7月30日(木)～8月1日(土) 開場18:00 開演19:00

会 場 ● 協和ウイング白馬(ウイング21) 長野県北安曇郡白馬村大字北城2066 電話 0261-72-8770

主 催 ● 一般社団法人 白馬国際音楽会

共 催 ● 白馬村

協 力 ● 白馬ウイング21芸術文化シリーズ実行委員会

後 援 ● 信濃毎日新聞社/国際機関太平洋諸島センター/Embassy of the Federated State of Micronesia/Embassy of the Republic of Fiji/Embassy of the Marshall Islands/Embassy of the Republic of Palau/Embassy of the Papua New Guinea/Embassy of the Independent State of Samoa/Embassy of the Kingdom of Tonga

協 賛 ● 協和海運株/株トリテック/エース物産株/日本ビジネスライン株/リンデンバウム/グリンデル/白馬綜合開発株/協和ライン(有)/山丸株/白馬東急ホテル/エクセノヤマミズ株/東海協和株/ジャパン SHIPPING株/白馬シンボジウム/割烹以志井/ダイニングニ貴/ジェットレーディング株/シーボニアメンスクラブ/村上商事株/商船三井テクノトレード株/新来島ドック株/戸田汽船株/神戸ペイント株/東商船備株/入野商事株/三和ドック株/新来島宇品ドック株/北野建設株/オーシャンコマース株/エスプリマリン株/野村證券株/三菱UFJ銀行株/小川綜合法律事務所/NYKバルクプロジェクト株/有アイズグラフィック/Matson Navigation/Swire Shipping/Dongwon Loex Co.,Ltd./Intergis Co.,Ltd./Donghae Marine Sxc Co.,Ltd./Union Enterprise Co.,Ltd./Dongshin S&F Co.,Ltd./Shinyang Shipping Service Co.,Ltd./Busan Maritime Oil Tank Cleaning Co.,Ltd./Chunkwang Imex Co.,Ltd./Kyowa Korea Maritime Agency Co.,Ltd./Kyowa Tienyang Shipping/Saipan Shipping/Mariana Steamship Agency/その他多数の個人の方々 (順不同)

## ごあいさつ

目まぐるしく移り変わる社会にあって、自然に触れながら、少しばかりでも安らぎを得られるものをお願い  
始めた音楽祭、今年で30年となりました。同じ志を持ったボランティアによって運営されています。

万年雪を抱く北アルプス連山、その麓でヨーロッパで活躍する演奏家の皆さんが夏の夜のひと時、色とりどりの音を響かせてくれます。皆様と共にこの音楽祭を次の世代にも引き継いでいきたいと思っております。

一般社団法人「白馬国際音楽会」代表 高松 裕満

1995年より30年間に亘「白馬国際音楽祭」は開催されてきました。白馬村も文化芸術活動の一環と捉えて共催としてその継続的な開催を支援しています。

四季折々に情趣豊かな表情を見せる白馬です。

壮大な景色の中でひと夏のひとときを流れる音色に

身をゆだねてみてはいかがでしょうか。多くの皆様のお越しを心よりお待ち申し上げます。

白馬村 村長 丸山 俊郎

## ●白馬国際音楽祭 プログラム

(都合により変更する場合もございます。)

### 第1日目 ●7月30日(木曜日)

#### ヨハン・ゼバスティアン・バッハ J.S.Bach

ゴルトベルク変奏曲 BWV988より (編曲：みやざきみえこ) (箏)  
from Goldberg-Variations BWV 988 arr.M.Miyazaki for koto

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| アリア         | Aria                  |
| 第2変奏(1段鍵盤)  | Variatio 2 a 1 clav.  |
| 第14変奏(2段鍵盤) | Variatio 14 a 2 clav. |

#### ロベルト・シューマン R.Schumann

おとぎの絵本 作品113 (ヴィオラ&ピアノ)  
Märchenbilder op.113

|                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| I. 速くなく                  | Nicht schnell                         |
| II. いきいきと                | Lebhaft                               |
| III. せいて                 | Rasch                                 |
| IV. ゆっくりと、メランコリックな表情を持って | Langsam, mit melancholischem Ausdruck |

#### フランツ・シューベルト F.Schubert

歌曲集「冬の旅」D.911より from 'Winterreise' D.911  
第5曲 菩提樹 no.5 Der Lindenbaum (メゾソプラノ&ピアノ)  
第11曲 春の夢 no.11 Der Frühlingstraum

死と乙女 D.531 Der Tod und das Mädchen D.531

魔王 D.328 Der Erlkönig D.328

#### みやざき みえこ Miekio Miyazaki

Nen nen Sui sui (箏&弦楽四重奏)

### 休 憩

#### ヨハネス・ブラームス J.Brahms

ヴァイオリン・ソナタ 第2番 イ長調 作品100 (ヴァイオリン&ピアノ)  
Violin Sonata no. 2 in A Major op.100

|                         |                                          |
|-------------------------|------------------------------------------|
| 第1楽章 快活に、愛らしく           | I. Allegro amabile                       |
| 第2楽章 穏やかに歩く速さで - 活発に    | II. Andante tranquillo - Vivace          |
| 第3楽章 やや速く、優雅に(歩くような速さで) | III. Allegretto grazioso (quasi Andante) |

#### ヴォルフガング・アマデウス・モーツァルト W.A.Mozart

ピアノ四重奏曲第1番 ト短調 作品478 (ピアノ、ヴァイオリン、ヴィオラ&チェロ)  
Piano Quartet no.1 in G minor K.478

|                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| 第1楽章 快速に        | I. Allegro                    |
| 第2楽章 歩くような速さで   | II. Andante                   |
| 第3楽章 ロンド ほどよく速く | III. Rondo : Allegro moderato |

### 第2日目 ●7月31日(金曜日)

#### 宮城道雄 Michio Miyagi

春の海 (箏&ヴァイオリン)  
The Sea in Spring

#### フランツ・シューベルト F.Schubert

弦楽三重奏曲 変ロ長調 作品471 (ヴァイオリン、ヴィオラ&チェロ)  
String trio in Bb major D.471

第1楽章 快速に I. Allegro

#### ロベルト・シューマン R.Schumann

子供の情景 作品15 (ピアノ)  
Kinderszenen op.15

#### みやざき みえこ Miekio Miyazaki

彩鼓 (箏&弦楽四重奏)  
Saiko

### 休 憩

#### アレクサンドル・ボロディン A.Borodin

弦楽四重奏曲第2番 二長調 (弦楽四重奏)  
String Quartet no.2 in D major

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| 第1楽章 ほどよく速く            | I. Allegro moderato           |
| 第2楽章 スケルツォ：快速に         | II. Scherzo : Allegro         |
| 第3楽章 夜想曲：歩くような速さで      | III. Notturmo : Andante       |
| 第4楽章 終曲 歩くような速さで - 活発に | IV. Finale : Andante - Vivace |

#### グスタフ・マーラー G.Mahler

リュッケルト歌曲集より (編曲：C.ファール)  
(メゾソプラノ、ヴァイオリン、ヴィオラ、チェロ&ピアノ)

from Rückert-Lieder arr.C.Favre for voice, string trio & piano)

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| 第2曲 私は仄かな香りを吸い込んだ | no.2 Ich atmet' einen linden Duft    |
| 第5曲 美しさゆえに愛するなら   | no.5 Liebst du um Schönheit          |
| 第1曲 私の歌を覗き見ないで    | no.1 Blicke mir nicht in die Lieder! |

#### アルベルト・ヒナステラ A.Ginastera

忘却の木の歌 《2つの歌》作品3より第1曲 (メゾソプラノ&ピアノ)  
Canción al árbol del Olvido from 'Dos canciones' op.3 no.1

#### フェルナンド・オブラドルス F.Obradors

エル・ビート 「スペイン古典歌曲集」第3集より第6曲  
"El Vito" from 'Canciones clásicas españolas' vol.3 no.6

#### ホアキン・トゥリーナ J.Turina

カンターレス 歌の形の詩 作品19より第3曲  
"Cantares" from 'Poema en Forma de Canciones' op.19-3

### 第3日目 ●8月1日(土曜日)

#### モーリス・ラヴェル M.Ravel

マ・メール・ロア (箏&ピアノ)  
Ma mère l'oye

|                   |                                             |
|-------------------|---------------------------------------------|
| 第1曲 眠れる森の美女のパヴァーヌ | no.1 Pavane de la belle au bois dormant     |
| 第3曲 パゴダの女王レドロネット  | no.3 Laideronnette, Impératrice des pagodes |
| 第5曲 妖精の園          | no.5 Le jardin féérique                     |

#### モーリス・ラヴェル M.Ravel

オペラ「スペインの時」より (メゾソプラノ&ピアノ)  
おお、なんと最低な色事だこと!  
Oh! la pitoyable aventure! from opera 'L'heure espagnole'

#### ダロン・ハーゲン Daron Hagen

箏協奏曲 「源氏」 (箏&弦楽四重奏)  
Koto Concerto "Genji"

|        |                      |
|--------|----------------------|
| 橋の上の乙女 | Maiden on the Bridge |
| 散りゆく花  | Falling Flowers      |

#### ジョルジュ・ビゼー G.Bizet

オペラ「カルメン」より from opera 'Carmen' (メゾソプラノ&ピアノ)  
セギディーリャ Près des remparts de Séville  
ジプシーの歌 鈴が鳴り響き Les tringles des sistres tintaient  
ハバネラ Habanera

#### フランツ・リスト F.Liszt

イゾルデの愛の死 S447/R280 (ピアノ)  
ワーグナーのオペラ「トリスタンとイゾルデ」より

"Isolde's Liebestod"  
from Wagner's opera 'Tristan und Isolde' S447/R280

### 休 憩

#### ミクローシュ・ロージャ M.Rózsa

2つのヴァイオリンのためのソナタ 作品15  
Sonata for 2 violins op.15

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| 第1楽章 快速に、決然と   | I. Allegro risoluto |
| 第2楽章 非常に遅く     | II. Lento assai     |
| 第3楽章 いきいきと、快活に | III. Vivo e giocoso |

#### ヨハネス・ブラームス J.Brahms

ピアノ五重奏曲 ヘ短調 作品34 (ピアノ&弦楽四重奏)  
Piano Quintet in F minor op.34

|                            |                                                 |
|----------------------------|-------------------------------------------------|
| 第1楽章 速く、しかし速すぎず            | I. Allegro non troppo                           |
| 第2楽章 歩くような速さで、少しゆるやかに      | II. Andante, un poco adagio                     |
| 第3楽章 スケルツォ 快速に             | III. Scherzo: Allegro.                          |
| 第4楽章 終曲 少し抑えて - 速く、しかし速すぎず | IV. Finale: Poco sostenuto - Allegro non troppo |

## ■ 演奏者紹介



みやざき みえこ Mieko Miyazaki

箏

東京生まれ。9歳から箏を始め、古屋富蔵、田村祥子に師事、東京芸術大学で学び、在学中皇居での御前演奏に抜擢される。国際交流基金の派遣演奏家選ばれ、アジア、欧米で公演し、演奏家としての地位を確立、また作曲家としてもNHK教育テレビの子供向けプログラムのために多くの曲を提供した。特に2003年に発表した「潮流」は月刊情報誌「邦楽ジャーナル」のアンケート調査で箏の名曲30選に選ばれている。'05年フランスに拠点を移し、当時ヨーロッパではあまり知られていない楽器の無名の演奏家だったが、定期的にソロコンサートを続け、ジャズのグエン・レ、M.ベニータ、D.クラヴィック、舞踏家カルロッタ池田らを始め、多くのオーケストラやアンサンブルとの共演を重ね、コルシカ島の伝統歌謡グループ「Voce Ventu」との出会いから生まれたアルバム「Tessi Tessi」、さらにはその経緯を綴るドキュメンタリー映画「島々が会おう時」が作られるなど、次第にその名を知られるようになる。自身の楽器と日本音楽を広めるために、フランスのテレビ番組にも数多く出演している。17年の研究と考察を経てパッサの「ゴルトベルク変奏曲」を箏独奏用に編曲、'20年世界初演した。'21年フランスのジャンティ市立音楽院で日本音楽のクラスを開講、これはヨーロッパで公式に日本の伝統音楽を教える唯一の場所になっている。

ジュリア・デイ＝フェラン Julia Deit-Ferrand

メゾソプラノ

ローザンヌ高等音楽院でJ.M.シャルボネ、川道博子に師事してソロ及びコンサート修士号、さらにパリ第3大学で社会学の修士号も取得。ローザンヌのカッテンブルクコンクールで最優秀現代音楽演奏賞と聴衆賞を受賞、パリのL.ペラン国際音楽コンクール第3位、2018年にはフランス語圏の若手オペラ歌手を対象としたコンクール「ヴォワ・ヌヴェル（新人歌手）」でスイスのファイナリストに選出された。レパートリーは「フィガロの結婚」のケルビーノ、「カルメン」のメルセデス、「セビリアの理髪師」のペルタ、「サンドリヨン」のドロテ役など。また現代作品にも多く出演、S.ステン＝アナーセンの「ドン・ジョバンニの地獄」の世界初演でいくつかの役を演じ、P.エトヴェシュの「黄金の龍」、M.F.ランゲの「白雪姫」などにも参加、ミュージカルの分野でも「キャバレー」のサリー・ボウルズ、「レ・ミゼラブル」のファンティーヌ、また'22年H.スフビエットによるラ・フォンテーヌの「寓話」でも主要な役を務めた。'25/26のシーズンにはリスボンでF.ブスマンのオペラ「ジュリー」のジュリー、フライブルクでは「ルサルカ」の料理人役、ジュネーヴでL.G.アラルコンの指揮で世界初演された「ディノスと箱舟」のトリケラトプス役を務め、ビール・プロトゥルン歌劇場管弦楽団からバロック音楽、電子音楽、地中海の伝統音楽を融合させたオペラプロジェクトを任されるなど、新作にも注力している。



ファブリツィオ・キオヴェッタ Fabrizio Chiovetta

ピアノ

1976年スイス・ジュネーヴ生まれのイタリア系ピアニスト。ジュネーヴ音楽院で学んだ後、シオンのT.ヴァルガ・アカデミーでD.ウェーバーに師事して2003年ソリストのディプロマを取得、J.ペリー等にも師事、特にP.パドゥラ＝スコダの愛弟子として知られ、ソリスト、室内楽奏者として活躍。グシュタード・メニュイン音楽祭やプリンストン・ピアノフェスティバルなど、G.タカーチ＝ナジ、D.マテウスらの指揮の下ヨーロッパのみならず、北米、アジア、中近東などで演奏した。室内楽奏者としてもチェロのG.カビュソンやC.トマ、P.メッシーナ（クラリネット）、A.コヌノヴァ（ヴァイオリン）、ベルチャ弦楽四重奏団、さらにはフルートやバリトン、テノール歌手等とも共演を重ねる。現代曲も多く取りあげ、T.ミュライユの「恋するナイチンゲール」を初演、即興演奏家としても、ジャズ・ハーモニカ奏者G.マレやチェロ奏者のV.セガル等と共演。A.ペルト、A.ブレヴィン等の室内楽曲を始め録音も数多く、特にシューマン・アルバムはグラモフォン誌やクラシックス・トゥデイ誌などで高く評価されている。現在ジュネーヴ高等音楽院ピアノ科教授。

レオニード・バラノフ Leonid Baranov

ヴァイオリン

サンクトペテルブルク生まれ。5歳からヴァイオリンを始め、ロシア、オーストリア、スイス、アメリカでS.アシュケナジ、V.グルズマン、D.シュヴァルツベルク、I.グリーンゴルト、P.ヴェルニコフ等に学ぶ。2022年ラーン音楽賞を得て、ルツェルン交響楽団、サンクトペテルブルク交響楽団とソリストとしてイスラエル、ロシア、スイス、アメリカで共演した。'22～24フィルハーモニア・チューリッヒ、'24～25 ルツェルン交響楽団、その後スイス・ロマン管弦楽団の第2コンサートマスターに就任。'24年からルツェルンピアノ三重奏団の一員としても活動。使用楽器は1667年のアントニオ・マリアーニ。



久宝由実 Yumi Kubo

ヴァイオリン

1980年東京生まれ。桐朋女子高等学校音楽科で石井志都子に師事したのちローザンヌ高等音楽院でP.アモイヤルの下で学びソリスト・ディプロマを取得。ザルツブルグ・モーツアルテウム音楽祭、ブラード・カザルス音楽祭をはじめ、アメリカ、札幌などの国内外の音楽祭に出演。アモイヤルとのデュオでローザンヌ・カメラータと共演するなど欧米、アジアで演奏活動を行っている。ローザンヌ・シンフォニエッタ、大阪センチュリー交響楽団などのソリストも務め、昨年大阪万博ではスイスパビリオンでゲスト演奏を行なった。様々な編成の室内楽に力を入れ、スイスと日本の文化的架け橋となるべく、日本の伝統楽器と西洋楽器を融合させたプログラムによるコンサートも企画、演奏している。2009年よりスイス・ロマン管弦楽団第1ヴァイオリン奏者。白馬国際音楽祭には'08年、'18年に続き3回目の出演。

ヴェレーナ・シュヴァイツァー Verena Schweizer

ヴィオラ

8歳からヴァイオリンを学び、兄弟と一緒にトリオを演奏するため14歳でヴィオラに転向。デトモルトで今井信子、ケルンでR.モークに師事、またフェルメール、アルバン・ベルク、ブランディスなど各弦楽四重奏団のマスタークラスなどで室内楽を学び、ドイツの青少年コンクールでいくつかの賞を得、デン・ハーグで行われたヨーロッパ室内音楽コンクール第2位受賞。アバド率いるグスタフ・マーラー・ユーグント管弦楽団を始め、デトモルトやミュンヘンの室内管弦楽団で活動し、さらにフェルメール、アルバン・ベルクなどの四重奏団のマスタークラスで研鑽を積んだ。1998年からスイス・ロマン管弦楽団の団員を務めるほか様々な室内楽のグループで演奏している。



オリヴィエ・モレル Olivier Morel

チェロ

1975年フランス・マノスク生まれ。同地でジャン＝ギアン・ケラスにチェロの手ほどきを受け、その後バリ音楽院でM.ストロース、ジュネーヴでF.ギュイエに師事してディプロマを取得、さらにJ.シュタルケルやA.ノラス、A.ビルスマ等著名なチェロ奏者たちにも学び、ソリスト、また室内楽奏者としてペリゴール音楽祭を始めフランス各地、スイス、ノルウェー、ケベック、日本の音楽祭に参加、国立カンヌ管弦楽団を経て、2002年からはスイス・ロマン管弦楽団に在籍。

川道博子リュイエ

音楽総監督

声楽家。京都生まれ。スイス在住。美山節子、坂根豊子に師事、桐明学園大学音楽部声楽科卒業。東京二期会所属後、スイスのローザンヌ高等音楽院でJ.ビーズに師事してディプロマを取得。「フィガロの結婚」のスザンナ役でデビュー後、オスカル、ノリーナ、フラスキータやミミ等の役でスイスやフランス各地のオペラに出演、ソリストとしてもイタリア、チェコスロヴァキアやサンクトペテルブルクにおいても幅広いレパートリーの音楽活動を続けた。E.タビ、L.サルティ、E.シュバルツコップ等にも師事し、A.ジョルダン、M.コルボー、P.マーク等の指揮下でも出演する。長年母校で教鞭をとり、エヴモード・ユヴォー（メゾソプラノ）、ジュリア・デイ＝フェラン（同）、ジェレミー・シュッツ（テノール）を初め数々の歌い手を育て、現在も若手を指導する傍ら、パリやマコン、スイス各地の音楽学校やコンクールの審査員をし音楽活動を続けている。2005年以来白馬国際音楽祭に参加、'07年からは音楽総監督として意欲的なプログラムを企画し現在に至る。



# 白馬国際音楽祭概要

## 開催趣旨

風光明媚な白馬で、音楽と自然を愛する人々が集い語らう場を設けることを目的としています。

## 運営

特定の団体や企業或いは個人が営利目的で行うものではありません。多様な職業の人や個人がボランティアとして運営にあたり、一部の実費を除き演奏者も基本的には趣旨に賛同したボランティアです。

## 主催／共催

運営を責任あるものとするために、一般社団法人白馬国際音楽会が主催者となり、白馬村が共催者となります。

## 会員

継続的に円滑な運営とするために、会員を募集します。  
どなたでも無料で会員になることが出来ます。  
会員の方には次回の音楽祭の連絡をチラシ等でお知らせしますが他に特段の恩典はありません。

## 運営資金／収支報告

入場料と企業や個人の協賛金で賄います。演奏会終了後に開催報告書と収支報告書を作成します。

## 事務局

東京 〒105-0004 東京都港区新橋1-1-1 日比谷ビル4階  
(株)トリテック気付 一般社団法人白馬国際音楽会  
TEL 03-3595-2850 FAX 03-3595-2896

白馬 〒399-9301 長野県北安曇郡白馬村北城11385  
リンデンバウム  
TEL 0261-72-4691 FAX 0261-72-3369

## 入場料

3日間通し券 ..... ¥5,000円  
1日券(大人) ..... ¥3,000円  
1日券(15歳以下) ..... ¥2,000円

\*演奏会終了後に入場者と演奏家との歓談の場を設けます。

## 「白馬国際音楽会」への郵便振替口座番号

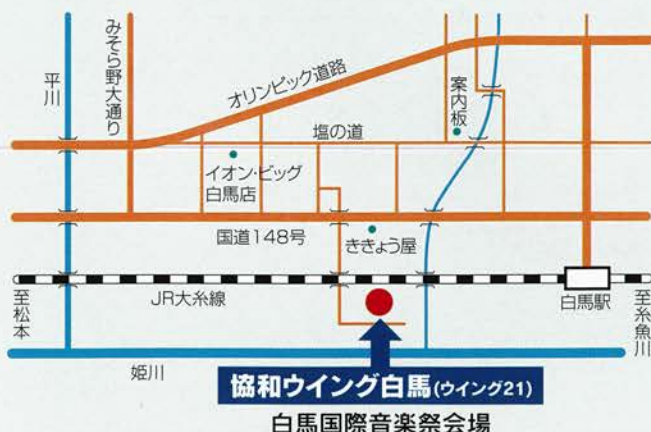
ゆうちょ銀行 支店名：〇一九(ゼロイチキュウ)支店  
口座番号：当座 170379  
名 義：ハクバコクサイオンガクカイズムキョク

## 公式 LINE はじめました!



クラシック音楽を、もっと身近に。  
音楽を愛する皆さまと、心豊かなひとときを共有できれば幸いです。

## Access



協和ウイング白馬(ウイング21)

